



NACIONALNA I SVEUČILIŠNA
KNJIŽNICA
U ZAGREBU



A kaleidoscope of digital news media in a national library



Sofija Klarin Zadavec, Croatian Institute for
Librarianship

Karolina Holub, Croatian Web Archive
National and University Library in Zagreb



NACIONALNA I SVETIŠĆELJNA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

News media at the NSK



1789.

1st Croatian newspaper – Kroatischer Korrespondent

1992.

1st digitisation project at NUL – articles in Croatian and foreign newspapers covering news from the Croatian War of Independence



1997.

Library Law - E-legal deposit (online publications)

2004.

Croatian Web Archive / Newspapers Digitisation Project





N. L.
Kroatischer
Korrespondent.
Bismarck, der 1. Juni 1879

OSLOBODJEN JE SPLIT
ponos hrvatske Dalmacije
MEĐIMURSKÉ NOVINE

NUMERO I. BROJ I.
IL REGIO DALMATIA. KRALJSKI DALMATIN.
SABATO 12 DICEMBRE 1944. U SUBOTU 12. SRPNJA 1944.



D
PLODNOVI RATA
Plač za katedralom
Agencija za kulturno-umjetničko naslijeđe počinje sa radom u Zagrebu, u skladu sa odlukom Vlade, predvođeno ministrom kulture...

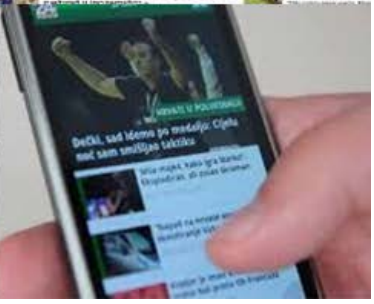
tridesetak klizista Havarija i padaline
strigovskom kraju ugrozava nastopile zemlju i poplavile podruze u općini Nedeljskoj
Plać za katedralom
Agencija za kulturno-umjetničko naslijeđe počinje sa radom u Zagrebu, u skladu sa odlukom Vlade, predvođeno ministrom kulture...



Sunčani motor, jedan od najčudesnijih aparata na svijetu; njime se na jednoj plantaži u Kaliforniji hvata sunčana toplina, koja ukapljuje vodu, a pri tom dobivena para tjera stroji, koji može u jednoj minuti naprasti 80 hektolitara vode, koja se rabi za natapanje tla.



MEĐIMURSKÉ NOVINE
PULITRO, GEMAKRONA, UREŠTINE, GOSPODARSTVO, ŠPORT, KULTURA
Anda Jelenc od izlaze satove porovnoće se nastupaju i izmjeravaju...
Grad Otokac u akciji „Zeleni cvijet“...
Vila cvjetka marje satija...
Anda Jelenc od izlaze satove porovnoće se





NACIONALNA I SVETIŠĆUJENA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

Digital news media collections at the NSK (2004-2014)

- A survey of historic and contemporary news media collections available in two digital library systems
 - types of digital news media, formats, size of each collection,
 - legal deposit provisions, ingest process
 - functionalities of the systems
 - users



NACIONALNA I SVEUČILIŠNA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

Croatian Web Archive (HAW)

Croatian Web Archive
National and University Library in Zagreb

Hrvatski | Imprint | NUL home page

Home About HAW For publishers Documents Harvesting

Registration form

Advanced search

Newest entries

- Građani glasaju protiv
- Školski portal
- Kronika Velike Gorice
- Hrvatska konferencija viših redovničkih poglavara i poglavarica
- Svemir

Tags

Croatian Web Archive, the program of the National and University Library in Zagreb, is a collection of selected material harvested from the Internet and stored on the Library server. The Archive's mission is gathering and long-term preservation of Internet publications as part of the Croatian national heritage.

Browse by subject

- Art
- Defence and national security
- Health and health care
- Information sciences
- Mass media and public relations
- Philosophy and religion
- Society
- Civilisation and culture
- Economy and business
- History and geography
- Law and public administration
- Natural sciences
- Politics
- Sport and recreation
- Croatian organisations, associations, movements
- Education
- Industry and technology
- Literature and languages
- Nature and environment
- Psychology
- Tourism and travel



NACIONALNA I SVEUČILIŠNA
KNJIŽNICA
U ZAGREBU

Croatian Historic Newspapers

BETA **Stare hrvatske novine**
portal digitaliziranih novina

NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
U ZAGREBU
Hrvatska
kulturnabaština

naslovnica | pregledavanje | pretraživanje | o projektu | suradnici | o starim novinama | časopisi | english

odaberi naslov

1. Sloga (Karlovac)
2. Glasonoša (Karlovac, 19...
3. Bjelovarski tjednik
4. Karlovački novi list
5. Karlovačke novosti
6. Težaški poučatelj.
7. Pravdonoša
8. Bič (Zagreb)
9. Balkan (Zagreb, 1886)
10. L'Avvenire (Ragusa)

prikaži sve naslove



europaana
newspapers

NSK je postala pridruženi član projekta *Novine u Europeani* te osigurala mogućnost sudjelovanja u izradi zajedničkog europskog portala starih novina.

Bibliografski zapisi starih hrvatskih novina (1789-1900)
A B C Č Ć D Đ Ž E F G H I J K L L J
M N N J O P R S Š T U V Z Ž Svi naslovi

Pretraži tekst

traži



Portal Stare hrvatske novine predstavlja središnje mjesto pristupa digitaliziranim hrvatskim novinama (od 1789. do 1945. godine) Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu i ostalih baštinskih ustanova.

Portal je izrađen 2010. godine u okviru projekta *Hrvatska kulturna baština* Ministarstva kulture Republike Hrvatske, a razvija se kroz redovni program zaštite i digitalizacije novina u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu. Objavljujemo i digitalizirane stare novine ostalih hrvatskih ustanova kako bismo korisnicima omogućili objedinjen pristup i pretraživanje starih novina.

NOVOSTI:

Olakšano je pretraživanje cjelovitog teksta novina prikazom označenog pojma pretraživanja na stranici u tekstu dobivenom postupkom OCR-a. Na portalu je dostupno 111 naslova novina sa 131.000 digitaliziranih stranica (2014-06-11).

odaberi datum

SEJ	VELJ	OŽU	TRA
SVI	LIP	SRP	KOL
RUD	LIS	STU	PRO
H	P	U	S
Č	P	S	

odaberi mjesto izdavanja



ULAZ ZA SURADNIKE

Početna stranica | Sadržaj portala | Pomoć | Kontakt | Uvjeti korištenja

© Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu 2009. Sve prava pridržana.



Table 1. Ingest of the historic and contemporary news media at the NSK

Type	Part of legal deposit	Producer	Type of ingest	Method of ingest	Quality control	Adjustment to the system	Other activities during ingest
Digitised newspapers	No	NSK and other heritage institutions	Voluntary deposit	Submitted by heritage institutions	Yes	Yes (image quality, file names and formats)	OCR
Online news media¹	Yes	Publishers, individuals etc.	Harvesting	Selective harvesting, thematic harvesting, national domain harvesting	Yes	No ²	-
Digital print masters	No	Publishers	(test period – voluntary deposit)	(test period - submitted and harvested)	Yes	Yes (image quality, file names and formats)	OCR



Croatian Legal Deposit

- Croatian Library Law, 1997
- *print - newspapers, journals etc.*
- *digital – „online publication”*
 - web resources
 - national and regional newspaper portals, blogs, national and regional news portals, press agency portals and radio & TV portals, e-newspapers (pdf)



WEB/Online news media

- Selective harvesting
- Thematic harvesting
- National domain harvesting

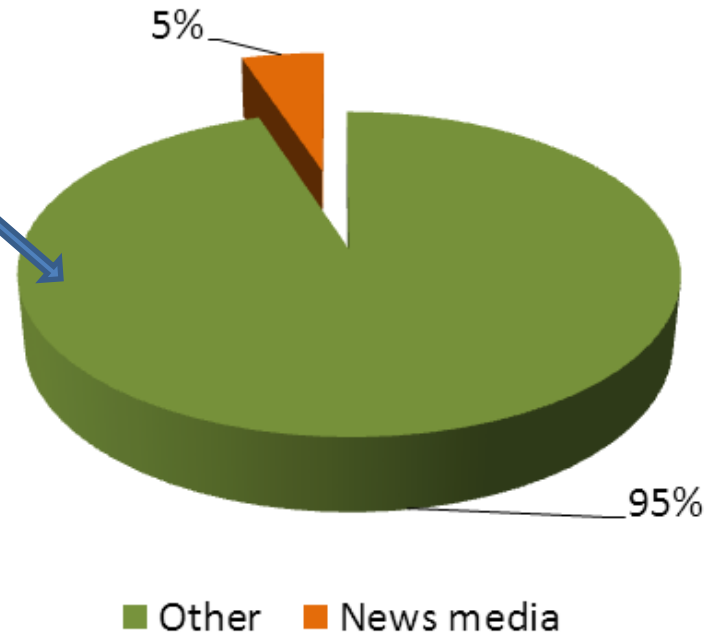


Fig. 1 News media in the HAW



Table 2. Types of archived online news media in the HAW

Type of contemporary news media	Number of titles (%)
Regional news portals	146 (50.17%)
National news portals	74(25.43%)
Radio& TV portals	29 (9.97%)
Regional newspaper portals	21 (7.22%)
National newspaper portals	15 (5.15%)
E-newspapers	4 (1.37%)
Press agency portal	1 (0.34%)
Blog	1 (0.34%)



NACIONALNA I SVEUČILIŠNA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

Digital reproduction

- 2010 – Croatian Historical Newspaper Portal (1789-1940)
- Collaborative system
- Source of information on digitised newspapers in Croatia
- Plans: Data on libraries holding the title

The screenshot shows the homepage of the 'Stare hrvatske novine' portal. At the top, it features the logo of the National and University Library in Zagreb and the text 'BETA Stare hrvatske novine portal digitaliziranih novina'. Below the header is a navigation menu with links: 'naslovnica', 'pregledavanje', 'pretraživanje', 'o projektu', 'suradnici', 'o staram novinama', 'časopisi', and 'english'. The main content area is divided into several sections: 'odaberi naslov' (select title) with a list of 10 newspaper titles; 'pretraži tekst' (search text) with a search bar and a 'traži' button; 'odaberi datum' (select date) with a calendar grid; 'prikaži sve naslove' (show all titles) button; 'europeana newspapers' logo and text; 'Bibliografski zapisi starih hrvatskih novina (1789-1900)' with a list of letters; 'odaberi mjesto izdavanja' (select place of publication) with a map of Croatia; and a 'ULAZ ZA SURADNIKE' (entry for collaborators) button. A large photograph of a group of men in early 20th-century attire is featured in the center. Text below the photo describes the portal's purpose and provides information about its creation in 2010.

odaberi naslov

1. Sloga (Karlovac)
2. Glasnoša (Karlovac, 19...
3. Bjelovarski tjednik
4. Karlovački novi list
5. Karlovačke novosti
6. Težinski početakelj
7. Pravdomoša
8. Bič (Zagreb)
9. Balkan (Zagreb, 1886)
10. L'Avvenire (Ragusa)

pretraži tekst **traži**

odaberi datum

SIJ	VELJ	OŽU	TRA
SVI	LIP	SRP	KOL
RUJ	LIS	STU	PRO
N	P	U	Č
S	P	S	

odaberi mjesto izdavanja

ULAZ ZA SURADNIKE

europeana newspapers

NSK je postala pridruženi član projekta Novine u Europeani te osigurala mogućnost sudjelovanja u izradi zajedničkog europskog portala starih novina.

Bibliografski zapisi starih hrvatskih novina (1789-1900)
A B C Č Ć D Ož E F G H I J K L Lj M N Nj O P R R S S T U V Z Z Svi naslovi

odaberi mjesto izdavanja

ULAZ ZA SURADNIKE

Portal Stare hrvatske novine predstavlja središnje mjesto pristupa digitaliziranim hrvatskim novinama (od 1789. do 1945. godine) Nacionalne i sveučilišne knjižnice u Zagrebu i ostalih baštinskih ustanova.

Portal je izrađen 2010. godine u okviru projekta **Hrvatska kultura baština** Ministarstva kulture Republike Hrvatske, a razvija se kroz redovni program zaštite i digitalizacije novina u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu. Otpređujemo i digitalizirane stare novine ostalih hrvatskih ustanova kako bismo korisnicima omogućili objedinjen pristup i pretraživanje starih novina.

NOVOSTI:
Otkladno je pretraživanje cjelovitog teksta novina prikazom označenog pojma pretraživanja na stranici u tekstu dobivenom postupkom OCR-a. Na portalu je dostupno 111 naslova novina sa 131.000 digitaliziranih stranica (2014-06-11).

Početna stranica | Sadržaj portala | Pomoć | Kontakt | Uvjeti korištenja

© Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu 2009. Sva prava pridržana.

Digitised newspapers in Croatia

BETA **Stare hrvatske novine**
portal digitaliziranih novina



NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA
U ZAGREBU
Hrvatska
kulturnabaština

naslovnica **pregledavanje** pretraživanje o projektu suradnici o starim novinama časopisi english

>> naslovnica > **pregledavanje**

digitalizirane novine

dost. na portalu	dost. na mreži	dost. u ustanovama	u postupku dig.	u planu dig.
NASLOV	PRVI DIG.VOL./BR.	ZADNJI DIG.VOL./BR.	UST.	
1. Agramer Tagblatt Zagreb : Jugoslovenska štampa, 1888 - 1922	29, 1(1914)	29, 73(1914)	NSK	
2. Balkan (Zagreb. 1886) Zagreb : D. Kale, 1886 - 1887	1, 1(1886)	2, 5(1887)	NSK	
3. Banovac (1888) Petrinja : A. Pirnath, 1888 - 1912	1, 1(1888)	25, 15(1912)	NSK	
4. Banovac (1914) Petrinja : D. Benko, 1914 - 1919	25, 1(1914)	25, 39(1914)	NSK	
5. Bič (Zagreb) Zagreb : G. Gruenhut, 1883 - 1885	1, 1(1883)	3, 11(1885)	NSK	
6. Bjelovarski tjednik Bjelovar : S. Antolić, 1940	1, 1(1940)	1, 3(1940)	NSK	
7. Branik. (Sisak) Sisak : V. Bratelj, 1871	1, 1(1871)	1, 104(1871)	NSK	
8. Branislav Osijek : M. Polić, 1878 - 1879	1, 1(1878)	2, 27(1879)	NSK	
9. Brenculja Dubrovnik : 1901	1, 1(1901)	1, 1(1901)	DKDU	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 ... >>

vaše pitanje

” SADRŽI LI PORTAL
PODATKE O SVIM
DIGITALIZIRANIM
HRVATSKIM NOVINAMA?

Na Portalu se trenutno nalaze podaci o digitaliziranim novinama u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu te prikupljeni podaci o starim hrvatskim novinama koje su digitalizirale ostale hrvatske baštinske ustanove, nakladnici ili uredništva novina.

Digital print masters

- Digital equivalents of printed newspapers, pre-print masters, e-newspapers, PDF versions of the print master etc.
- Not part of the legal deposit
- NSK started negotiations with publishers in 2014



NACIONALNA I SVETIŠKOJUNA
KRAJINICA
U ZAGREBU

Table 3. Metadata of analogue and digital news media at the NSK

News media type	Bibliographic description (MARC21) in ILS	Descriptive Metadata (Dublin Core) in Digital library system	ISSN
Print	Yes	Yes, 19 th century newspapers	Yes
Microfilm	Yes	Minimal description + holdings information	Yes
Selective web harvesting	Yes	Yes, both title and archived copies	Yes, mostly
National domain web harvesting	No	Minimal description	No
Digitised historic newspapers	Yes, completely digitised title	Yes, title and issue	Yes (completely digitised title)
Newspaper digital print master	No	No	Under consideration

Narodne novine – bibliographic family of 13

NOVINE HORVATZKE.

VIŠEKI 1. Dan 8. Prosinca 1835. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

ILIRSKÉ NARODNE NOVINE.

VIŠEKI 11. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

NOVINE HORVATSKO-SLAVONSKE-DALMATINSKE.

VIŠEKI 1. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

NOVINE DALMATIN-ILIRSKO-SLAVONSKE.

VIŠEKI 1. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

NARODNE NOVINE.

VIŠEKI 1. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

Narodne Novine.

VIŠEKI 1. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

NARODNE NOVINE.

VIŠEKI 1. Dan 8. Januara 1836. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

1835 1836-1843 1843-1844 1844-1846 1847-1849 1849-1861 1861-

DANICA
Horvatska, Slavonska i Dalmatinska.

VIŠEKI 1. Dan 8. Prosinca 1835. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

DANICA ILIRSKA
HORVATSKA, SLAVONSKA I DALMATINSKA.

VIŠEKI 1. Dan 8. Prosinca 1835. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

DANICA ILIRSKA
HORVATSKA, SLAVONSKA I DALMATINSKA.

VIŠEKI 1. Dan 8. Prosinca 1835. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

DANICA ILIRSKA
HORVATSKA, SLAVONSKA I DALMATINSKA.

VIŠEKI 1. Dan 8. Prosinca 1835. BRZI 1.

U Prosinca. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1. Dan 20. Novembra 1835. Brzi 1.

Prilog 1 – literary journal

OBZNANITELNY
V SZOBOTU
BECHKHEH HIS B'70

20,121 sigonitely sluzba za shajan 620,000. gotovoh novaczj.

OGLASITELJ
PERVA I JEDINA
TIVOLI

Drugi poziv, 6000 letov srebra, vrbnih fr. 30,000.

Prilog 2

III gotovih fr. 200,000 sigina.

Prilog 2

III gotovih fr. 200,000 sigina.

13 bibliographic records with links



print



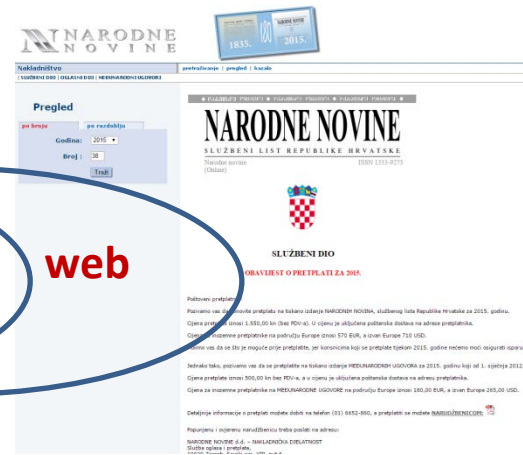
microfilm



digitised



pdf master



web

Vrsta građe	online
	serijska publikacija
Ključni naslov	Narodne novine (Zagreb. 1849. Online)
Naslov	● Narodne novine [Elektronička građa] / [urednik Ljudevit Gaj].
Brojčani podaci	Tečaj 15, br. 79 (2. srpanj 1849) - tečaj 15, br. 228 (31. prosinac 1849) ; god. 16, br. 1 (2. siečanj 1850) - god. 19, br. 99 (30. travanj 1853).
Impresum	Zagreb : Lj. Gaj, 1849-1853.
Izlaženje	Dnevno.
Reprodukcija	Digitalna preslika. Zagreb: Nacionalna i sveučilišna knjižnica, 2011.
Prilog	Danica ilirska (Zagreb. 1849. Online) = ISSN 1849-3068
Drugi medij	Narodne novine (Zagreb. 1849) = ISSN 1333-6983
Nastavak	Novine dalmatinsko-hrvatsko-slavonske (Online) = ISSN 1849-2967
Nastavlja se kao	Carsko-kr. službene narodne novine (Online) = ISSN 1849-2991
Pristup	 Stare hrvatske novine
ISSN	1849-2983
ISSN-L	1333-6983
UDK	● 35
	● 32
	● (054.034)
ID zapisa	000870128
Povezano	Prilog: Danica ilirska (Zagreb. 1849. Online)
Povezano	Nastavlja se kao: Carsko-kr. službene narodne novine (Online)
Povezano	Isto izdanje u drugom mediju: Narodne novine (Zagreb. 1849)
Povezano	Nastavlja: Novine dalmatinsko-hrvatsko-slavonske (Online)

**BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION IN THE
NSK'S CATALOGUE**



NACIONALNA I SVETIŠĆUJENA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

Table 4. Size and formats of archived historic and contemporary news media at the NSK

News media type	Number of news media titles	Coverage	News media size in TB	Formats
Digitised newspapers	119	1789-1940	1.31 TB	image/TIFF, image/jpeg, application/pdf, text/html
Online news media	291	2004-2015	3.86 TB	text/html, image/jpeg, image/png, image/gif, application/javascript, etc.
Newspapers print masters	5	2015	3.7 GB	application/pdf



Table 5. Conditions of access of digital news media at the NSK

Type of news media	Open Access	Restricted access	Access in the library
Digitised newspapers	117	0	4
Online news media	287	4	4
Digital print masters of daily newspapers ¹	0	1 (test phase)	0



Table 6. Users of the HAW and DNC in 2014

Portal name	Number of visits	Number of users	Number of page views	Avg. session duration (min)	Number of pages/session	New sessions (%)
Digitised newspapers and journals (DNC)	38,364	20,778	172,615	5.18	4.5	52.15%
Croatian web archive (HAW)	21,783	16,526	46,987	1.53	2.16	74.2%



Table 7. Functionalities of the NSK digitised newspapers and harvested online news media portals

Portal	Searching			Browsing							
	Simple	Advanced	Full text search	Alphabetically (by title)	Subject	Interactive Map	New titles	Timeline	Calendar	Collection	
DNC	+	+	+	+	-	+	+	-	+	+	
HAW	+	+	+	+	+	-	+	+	-	-	

Ability of HAW to provide persistent access to digital media

- An analysis done in 2009
- ***Self-assessment of Digital Archive of Croatian Web Resources of the National and University Library in Zagreb according to Trustworthy repositories audit & certification: criteria and checklist (TRAC): are we trustworthy enough?***



NACIONALNA I SVIŠKOŠIŠNA
KNJAZNICA
U ZAGREBU

Access/Information retrieval

1789. – 1940. | 1941. – 1995. | 1995. -

BIETAS
Stare hrvatske novine
portal digitaliziranih novina

naslovnica | pregledavanje | pretraživanje | o projektu | suradnici | o starih novinama | časopisi | english

odaberi naslov

1. Sluga (Karlovac)
2. Glasnik (Karlovac, 19...)
3. Glasnik (Zadar)
4. Karlovački novi list
5. Karlovački novosti
6. Tržački prelatost
7. Tržačanka
8. Bili (Zadar)
9. Balkan (Zadar, 1886)
10. Slavonac (Zadar)

prilozi sve naslove

europana
evanepart

NH je prava preduzeće čije
projeke financira i organizira
europski Regionalni razvojni
fondi. Regionalni razvojni
fondi omogućuju digitalizaciju
starih novina.

**Bibliografski zapisi starih
hrvatskih novina (1789-1940)**
A B C D O S E F G H J K L U
M N O P R S T V X Z E Svi
nazivi

Pretraži tekst

odaberi datum

1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940

odaberi mjesto izdavanja

ULAZ ZA SBRADITIK

Početna stranica | Sadržaj portala | Pomoć | Kontakt | Uvjeti korištenja

© Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu 2009. Sva prava pridržana.



Croatian Web Archive
National and University Library in Zagreb

Home | About HAW | For publishers | Documents | Harvesting

Registration form

Advanced search

Croatian Web Archive, the program of the National and University Library in Zagreb, is a collection of selected national harvested from the Internet and stored on the library servers. The Archive's mission is gathering and long term preservation of internet publications as part of the Croatian national heritage.

Browse by subject

- Art
- Defense and national security
- Health and health care
- Information sciences
- Mass media and public relations
- Philosophy and religion
- Society
- Culture and culture
- Economy and business
- History and geography
- Law and public administration
- Natural sciences
- Public
- Sport and recreation
- Croatian organizations, associations, movements
- Education
- Industry and technology
- Literature and languages
- Nature and environment
- Psychology
- Tourism and travel

user centered design?

Conclusions

- The results of the survey will be used to produce a comprehensive report of the findings of digital news media characteristics and management
- Decisions are to be made in order to improve legal deposit (especially pre-print masters deposit implementation) and to provide a single access point to all digital news media collections
- The importance of learning from others' experiences!

Thank you!

sklarin@nsk.hr

kholub@nsk.hr

